

کتابخانه دستنویسهای پهلوی

پرویشای ایرانی

۳۵

دستنویس م او، ۲

سیر و متن گوناگون پهلوی

به کوشش

دکتر کخیرو جابا ساسا

دکتر ماهیار نوآبی

و با همکاری

دکتر محمود طاووسی

دکتر بهرام فره‌وشی



از انتشارات

مؤسسه آسیایی دانشگاه تهران

IR
PIR 2049
•P959



۱۶۹۴۱۴

از این کتاب ۱۰۰۰ نسخه ، یکمصد نسخه روی کاغذ شفاف رنگین و نهمصد
نسخه روی کاغذ سفید در چاپخانه‌های مؤسسه انتشارات دانشگاه تهران
و شرکت چاپ ایناکو تهران، بچاپ رسید. ۲۵۳۵ شاهنشاهی

سرآغاز

اشارات دانشندان فیلسوفانی چون ابوریحان بروجینی و محمد زکریا رسلان در کتاب
سهو و در حکمت خسروانی و فلسفه ایرانی، تذکره پلینیوس سرور در باب استفاده هرمریوس یونانی
از کتابها در رشتی، مطالبی که در کتابها قرار گرفته است و چون مروج الذهب، محمد التولیدی و
نامه هاستیو بن بنی اسرائیل و احادیث اسلام آمده است، و چون مراد از علم در نصیبین و
و تیسفون و جندرشاپور، ترجمه هاستیو بن بنی اسرائیل و احادیث اسلام آمده است، و چون مراد از علم در نصیبین و
و اندیشه مندان بلند پایه اسرار و دولان طلایی اسلام، یعنی دور از خلافت عباسیان، از این
سرزمین، که شمار آنها از دانشمندان هر یک از کشورهای اسلام دیگر و بلکه از همه آنها و هم بیشتر است.

وجود سنگ نهشته مار مارچو کشتن و پارس میانه و پارتی، نامه مینور اوستا، آثار بازمانده
مانویان بر زبانهای پارسیک و پهلوانیک و سغدی و ترکی و چینی و قطری و کتابهای پهلوی و پارسیک
چند که تاکنون بجای مانده اند، همه دلالت بر وجود فرهنگ تمدنی بزرگ و درخشان، از دیر باز،
در سرزمین ایران بزرگ میکنند که بر پایه مایه فلسفه ایرانی استوار است.

علت هر چه باشد، سیاسی یا اقتصادی و یا اجتماع یا تغییر خط و یا همه آنها بهم، قدر مسلم این است
که بسیار از آثار مدون دوران ساسانی و آغاز دوران اسلام ایران از میان رفته است، و عددی که
که از دستبرد زمانه رهایی یافته اند در موزه ها و کتابخانه ها و مجامع اروپا و بیشتر در هندوستان و در کتابخانه
پارسیان نگهداری میشود. اینها میتوانند روشنگر زوایا و ناشناخته تاریخ و فرهنگ کهن ما
باشند. و از این رو نگارنده را در چاپ انتشار آنها و ترویج دانشمندانه و بجا و تصحیح و ترجمه این گنجینه ها
که ما را به شناخت بیشتر زبان فارسی و عناصر آن در بیان میانه میسر میکند، بر ما واجب است.
و باز از این رو بگویم که نگارنده که در گذشته و در حین و در آینده است و دکتر مایه زوایا و نویسنده است

دانشگاه پهلوی پنهان کرد که بزرگداشت پنجاه سال شانشاهی خجسته و دودمان پهلوی شادی
 روزهای بیان گذار آن پنجاه نسخه خط پهلوی را از سر مؤسسه آسیائی دانشگاه پهلوی چاپ و منتشر کنیم. این پنهان
 لذول و جان پذیریم.

این پنجاه جلد کتاب پهلوی و کتاب بارگاه رضا هدیه ثانی است که در این زمین ملی برگزدار حشر
 پنجاه شانشاهی پهلوی را فردی به پیشگاه شانشاهی امیر ریاست عالی دانشگاه پهلوی و علیا حضرت شهبانو فرح
 ریاست عالی مؤسسه آسیائی دانشگاه پهلوی تقدیم میشود.

فرهنگ مهر -
 رئیس دانشگاه پهلوی

دیباچه

مؤسسه آسیائی وابسته به دانشگاه پهلوی از افتخار دارد که بزرگداشت
 یابمین پادشاه و دوستان پهلوی را، مجموعه اسرار در نگاه جلد، از دست نویسیها
 پهلوی و دستاویز و پرتوهای این چاپ کند و به جریسته انداز فرنگی و
 بایران تقدیم دارد.

در تابستان سال ۱۳۰۵ هجری خورشیدی، در کوه سرخ از رضا
 حبیب شاه بزرگ بدین سخن در روز تا جلد از سر (چهارم از دیشماه
 ۱۳۰۵ هجری خورشیدی) میگفت، در این هنگام اندیشه چاپ مجموعه اسرار متین را
 پهلوی یا بویچا بزمین پادشاه پهلوی را از خاطر گذشته و سپرد این اندیشه را
 بارسیر دانشمند دانشگاه پهلوی جناب آقا دکتر فرنگی مهر که از شیفتگان
 فرنگی ایرانند و از مایر شناسان این فرنگی که هیچگاه دریغ نکرده و
 نمکنند، در میان گذشته تا اگر در این اندیشه با من به دست من باشند مراتب

به شرف عرض شهبانو فرزند پسر ایران، ریاست عالیہ مؤسسہ آسیائی برسانند
مگر اجازه فرمایند تا مؤسسہ آسیائی بدین کار شایسته دست یازد.

جناب آقا سر دفتر بنام صاحب پیشانی گشاده و آغوش باز ازین اندیشه استقبال
کردند و مملکت را به شرف عرض شهبانو فرزند پسر ایران رسانند و درینگزشت که فرمان
علی حضرت شهبانو بدین کار نیک شرف صدور یافت و به مؤسسہ آسیائی ابلاغ شد.
شورای استادان مؤسسہ آسیائی، بالالهام از نام خاندانی که حشمت بزرگداشت

شاهنشاهی را، مردم ایران را سال بگزارد میکنند، چاپ کردن کتاب یا
دستنویسها را به طور در درجه اول اهمیت قلمداد و کشور که در این پیش از هر کشور دیگر میتوان
به دستنویسها را به طور و اوستائی دست یافت کشور هند و تاملات هر چند بدبختانه
به واسطه گرم و نمناک آنجا با کتاب سازگاریت و کاغذ را زود نکند و تباہ مینازد و میپوساند.

در فرستادن جمشید کاویس جی کاتراک به نام «گنجینه ما شرقی» (ORIENTAL
TREASURES) گرد آورده و به سال یک هزار و نه صد و یک میلادی در این شهر (پنجاب) شایع

به چاپ رسانده است، از پیش از این در دستنویس ایران و هند نام برده که اکنون بر اثر
از آنها از میان رفته است، و این، نه تنها بواسطه آب و هوای هند و ستان بلکه به جهت
و نادانی هم در نابینا شدن آنها بهر دلیل باشد. گردآورنده فهرست یاد شده به نگارنده
این بطور میگفت: «سر این چاپ آن فهرست کدام بخانه اسراف که خدایند آن صاحب
چنین دستنویس را در دست ما بجا نماند و پاره ها و پاره ها را در فهرست آورده و هم
خدایند خانه بجا نماند و دیگر شتافته و چون از کدبانو سران دستنویس را گرفتیم، و آنرا از راه
دیدار و بر آنرا که مباد لبرک پاره ها را از این پانصد و بر او گنا هرگز بشاید بآب دریا نماند
با این همه هم اکنون، چندین صد دستنویس را در دست ما در هند و ستان است
که تقریباً همه از دستنویسها گرفته تر و نویسی شده اند. بیشتر آنها را در آن کتابخانه ها
شخص بهر ورقه رفته به کتابخانه ما و موسسات راه یافته اند تا بیشتر و بهتر از آنها نگه داشته شود
و کمتر در معرض نابینا شدن قرار گیرند. از این کتابخانه ما میتوانیم کتابخانه مؤسسه شرقی کا ما و کتابخانه
«نخست دستور، مهرجی رانا» را نام برد که صاحب مجموعه هاگر آنها را از دستنویسها بهر دلیل و سبب

پارہ اول اردو تنویر فیروز توسط شرق شناسانم بہ کتابخانہ نامتھم لاروپا رسیدہ
کہ ہمتی نیا نا مجموعہ دست نویس ہارسا و سٹا و ہیلومر دوزدہ جلد کپنہاک است کہ توسط
شرق شناسانم و مترکار دہ لاروپا بردہ شد و جاشین اوکرستین سن — CHRISTEN —
SEN انہار اچاپ کھو و بر آئنا دیاجہ نوشت . این کتابہا کنون بسیار کیاب
و خیر محلہ آئن نامایب است .

برابر انجام دادیم فرمان، اردوستان نشنیدم دستور کجی و جاما سب آسا، دستور
بزرگ شهر مسبر و سرک کتابخانه، مؤسسه شرقی کا، «یار خورستم تا از هیات انصار کتابخانه های
«مؤسسه شرقی کا»، نخست دستور مهر جبرانا، اجازه عکسبرداری از دستنویسها و پهلویها را بگیرد
و اگر نخواهد است تا در دستنویسها از آنجا دارند بر کتبها بفرزاید، کارگرنش دستنویسها برابر
عکسبرداری از زیر عیسیه و در گذار شد تا آنچه را مسم و میسور دارند برگزیند. این کار به دستور انجام
گرفت چه دستنویسها از طرف هیات انصار کتابخانه ما و خاندان انکلیساریا که چند
دستنویس از این مجموعه متعلق به آنهاست، تنها به او سپرده شد، و وی، امانت دار را

رنج سفر بخود همواره ساخت باد و جامه و ازین پر از کتاب به لیرانگ آمد، سه ماه تمام از بام تمام
 در چاپخانه ماسدانشگاه پهلوی شیراز و دانشگاه تهران گذرانید و در همه جا با دستنویسها همراه بود
 من و حسن از نوشته آسیا نیز همه جا با و همگام بودیم تا کار عکسبرداری سر و چند دستنویس
 پایان رسید، دستور کنیز محبوبه به شیراز که ما نیز از تطبیق عکسها با دستنویسها و رفع کمبود آنها
 در پی و مریدان و تمام فرستیم تا این مهم انجام شد. نامه نیز به پرفسور اسموسن استاد دانشگاه کپنهاگ
 نوشتم مگر اجازه تجدید چاپ دستنویسها کتابخانه کپنهاگ را از ناشر نخستین آنها - MUNKS-
 بگیرد. اجازه گرفته شد و نامه ما به چاپ رسید.

نوشته آسیا پس در و فرو از خود را به پیشگاه شهبانو فرستاد که
 با فرمان خود این افتخار را نصیب ساخته، تقدیم مردارد.
 از جناب آقا دکتر فریدون مهری سر دانشگاه پهلوی که در راه پیوست کار از هیچ یار
 مغرور و مانور دین نگرد و سپاسگزار است.

از دستور کنیز و جامه آسا که بایار و چاپ این مجموعه پنجاه جلد مرید میباشند

سپاگزار است .

از پر و سورا سوسن که اجازه چاپ مجموعه اوست و چلوگر کنهناک به پامیری
او انجام یافت سپاگزار است .

از دکتر بهرام فره وشی مدیر عامل و اداره انتشارات دانشگاه تهران که چاپ کردن
بسیار چند جلد از این مجموعه را در چاپخانه دانشگاه تهران پذیرفت و چاپ آنها با مشاوری
فروزمیر شد سپاگزار است .

از دکتر محمود طاهری که تطبیق و ویراستن آراستن و صفحه آرایی این مجموعه بدست
و مر و با مشورت و انجام شد سپاگزار است .

ماهیار نوابی
استاد نویس نوشته آسیانی

پیشگفتار

- دستنویس م. او. ۲ (MU 2) را بانو مهریای ن. دردی به یاد برادرش دکتر ج. م. اونوالا به کتابخانه مؤسسه شرقی کاما هدیه کرده است. اندازه آن ۱۶/۶ × ۲۵/۶ سانتیمتر است، سیزده متن مختلف پهلوی را دربر دارد که بر روی ۱۶۱ صفحه آبی رنگ یازده سطری نوشته شده است، یادداشتی در آغاز کتاب نام نویسنده آن را که هیرید جمشید پشوتن جی است آشکار میسازد.
- سیزده متنی که در این دستنویس آمده چنین است:
- صفحه‌های ۱-۲۹، ۱۵: اندرز آذربید ماراسپندان (متن‌های پهلوی گردآورده جاماسپ آسانا ص ۵۸-۷۷).
- صفحه‌های ۲۹، ۱۱-۳۲، ۱۵: دو متن بی‌آغازی که با جمله‌های "راتیه کرتن" و "کرپک کرتن" شروع میشود. (م. پ. = ص ۷۸-۷۹، ۱۱).
- صفحه‌های ۳۲، ۱۱-۳۴، ۹: سخنی چند (از) آذرفرنبغ فرخ زادان. (م. پ. = ص ۷۹، ۱۲-۸۵).
- صفحه‌های ۳۴، ۱۵-۳۸، ۹: واژه‌های (سخنان) بخت آفرید و آذربید زرتشتان (م. پ. ص ۸۱-۸۲).
- صفحه‌های ۳۸، ۱۵-۲۰، ۷۵: ایادگار بزرگمهر (م. پ. = ص ۵۸-۱۰۱).
- صفحه‌های ۳۷، ۳-۸۲، ۵. ماه فروردین روز خرداد (م. پ. = ص ۱۰۲-۱۰۸).
- صفحه‌های ۸۲، ۶-۹۱: اندرز دانایان به مزدیستان (م. پ. = ص ۵۱-۵۴).
- صفحه‌های ۹۲-۹۸، ۵: اندرز خسرو کواتان (م. پ. = ص ۵۵-۵۷).
- صفحه‌های ۹۸، ۶-۱۰۲، ۱۱: اندرزهای پیشینیان [یا حذف عبارتی که با "بت درد است کی خرت نه دارت" آغاز میشود] (م. پ. = ص ۳۹-۴۰).

صفحه‌های ۱۰۲، ۲-۱۲۶، ۸. گزیده اندرز پوریوتکیشان (م. پ. پ.
= ص ۴۱ - ۵۰).

صفحه‌های ۱۲۶، ۹-۱۳۸، ۸. درخت آسوریک (م. پ. پ. = ۱۰۹-۱۱۴).

صفحه‌های ۱۲۸، ۹-۱۵۰. گزارش چترنگ (شطرنج) (م. پ. پ. ص
۱۱۵-۱۲۰).

صفحه‌های ۱۵۱-۱۶۱. اندرز دستوران به بهدینان. (م. پ. پ. ص
۱۲۱-۱۲۷).

Mary Boyce: برای بیشتر متن‌های پهلوی نگاه کنید به.
Middle Persian Literature (Handbuch der
Orientalistik iv, ii, 1. Iranistik) Leiden-
Köln, 1968.

ماهیار نوابی

لعلی و لعلی

آنکه سزای دلش از سزای
لعلی و لعلی و لعلی و لعلی

لعلی و لعلی

و لعلی و لعلی و لعلی و لعلی

و لعلی و لعلی و لعلی و لعلی

و لعلی و لعلی و لعلی و لعلی

و لعلی و لعلی و لعلی و لعلی

و لعلی و لعلی و لعلی و لعلی

و لعلی و لعلی و لعلی و لعلی

و لعلی و لعلی و لعلی و لعلی

لست کله و سهر سهر سهر سهر

۱ سهر سهر سهر و سهر سهر ل

او د لست و کله سهر سهر ۱ سهر

ل واره و سهر سهر سهر

سهر سهر سهر سهر سهر سهر

او د سهر سهر سهر لست سهر سهر

سهر سهر سهر سهر سهر سهر

سهر سهر سهر سهر سهر سهر

سهر سهر سهر سهر سهر سهر

سهر سهر سهر سهر سهر سهر

سهر سهر سهر سهر سهر سهر

۱. " سرور سے ۔ لے کر کے اس کے لئے "۔
۲. " قلم ، اور اس کے مشورے ، اور اس کے لئے "۔
۳. " کے لئے "۔ اس کے لئے ، اس کے لئے ، اس کے لئے "۔
۴. " اس کے لئے "۔ اس کے لئے ، اس کے لئے ، اس کے لئے "۔
۵. " سرور سے "۔ اس کے لئے ، اس کے لئے ، اس کے لئے "۔
۶. " اس کے لئے "۔ اس کے لئے ، اس کے لئے ، اس کے لئے "۔
۷. " اس کے لئے "۔ اس کے لئے ، اس کے لئے ، اس کے لئے "۔
۸. " اس کے لئے "۔ اس کے لئے ، اس کے لئے ، اس کے لئے "۔
۹. " اس کے لئے "۔ اس کے لئے ، اس کے لئے ، اس کے لئے "۔
۱۰. " اس کے لئے "۔ اس کے لئے ، اس کے لئے ، اس کے لئے "۔

۲۱۰۰ سهم سهام عامی ۳۰۰۰۰۰ ریال
هم خورشن

مستطیل ، مربع و مثلث متساوی الساقین ، متساوی الاضلاع

یہاں سے ایک سو ستھ سو تیس سو پچاس سو

قِسْرِي ۱۳۵۵ مَقْدِس و طَبَق مَسْمُوم قِسْرِي ۱۳۵۵

۱ واند مسی - ۱۱۱ لور لو لو ۱۱۱۱۱۱۱۱

١. سَمِيعُ رَحْمَتِهِ ٢٢ ١١ ٢٢

لو معماران هم در فلسفه بودند

۱۱۳۱۲ - رتبه - ۱۱۳۱۳

محمد سلیمان سے اسرار . دہاا سلیمان
 یارب
 اے محمد و سے اکبر . قہر
 دہاا سلیمان اے طار دہاا و سے
 دہاا اے . کہ دیکھو قلم اے دہاا
 خواہ
 سے اے . دہاا اے . دہاا اے
 شرف
 اسرار اے کے دہاا اے . قہر
 شکر
 اے دہاا سے اسرار . دہاا اے
 خورشید
 سے دہاا اے . دہاا اے
 زن
 اے دہاا دہاا اے . دہاا اے
 پاک
 اے دہاا اے . دہاا اے
 نیک
 اسرار اے دہاا اے . دہاا اے
 لعنت

طبعی کتب کی مدد سے، یہ
 ملک کا وفاق اور اس کے
 مقاصد۔ لہذا یہ قلمی اور ^{کتابی} شہادتیں
 کی مدد سے، لہذا یہ ^{کتابی} شہادتیں
 اور اس کے ^{کتابی} شہادتیں۔ یہ قلمی
 قلمی اور ^{کتابی} شہادتیں۔ یہ قلمی
 اور اس کے ^{کتابی} شہادتیں۔ یہ قلمی
 اور اس کے ^{کتابی} شہادتیں۔ یہ قلمی
 اور اس کے ^{کتابی} شہادتیں۔ یہ قلمی
 اور اس کے ^{کتابی} شہادتیں۔ یہ قلمی

وَتَرْتِی مَقَرَاتِ سَبْ اِسْمَاءِ . سَمِ وَاو

سَمِ

فَلَمَّا رَأَى اِسْمَاءُ اَنْتَقَلَ سَمِ وَاو ۱۱
 خوابید

کَمِ وَاو اِسْمَاءُ . اِسْمَاءُ ۱۱ لَمِ .

اِسْمَاءُ اِسْمَاءُ اِسْمَاءُ . اِسْمَاءُ سَمِ سَمِ وَاو
 خوابید

سَمِ وَاو اِسْمَاءُ کَمِ . لَمِ اِسْمَاءُ اِسْمَاءُ

کَمِ وَاو سَمِ اِسْمَاءُ قَمِ وَاو ۱۱
 خوابید

لَمِ وَاو کَمِ وَاو سَمِ وَاو . سَمِ اِسْمَاءُ

سَمِ وَاو سَمِ وَاو سَمِ وَاو ۱۱ کَمِ وَاو

سَمِ وَاو سَمِ وَاو سَمِ وَاو کَمِ وَاو

اِسْمَاءُ سَمِ وَاو سَمِ وَاو ۱۱ سَمِ وَاو

اِسْمَاءُ سَمِ وَاو سَمِ وَاو اِسْمَاءُ .

عَنْ أَبِي بَكْرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ سَلَطَ عَلَى رَجُلٍ مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ

تو سے ملنے کے لئے آئے ہیں۔

وہمراہ : رہنما
قلیہ

کتاب - معجم ، کلمات عربیہ سے جو کلمے
دار

لما كان في سنة ١٢٠٢ هـ الموافق ١٨١٧ م

16. 6. 2020

اسم فوم وسمه - ا ل و اسم

۱۰۲ حوالہ فقہیہ عرب فقہیہ ، حوالہ

فصل اول در بیان سبب و اثر

[illegible]

سم لیا ک تارو تارو س جسم رقی " خورشید

معمور ، اکتی سم و معریت س ، اعلیوس

اثران

نایت م معریت شورو سم کارم سم و

اگرچه

معریت معریت ، کارم ملک کارم ، اقلیم

ملک معریت ، کارم ملک معریت ،

، اعلیم معریت ملک معریت اقلیم

و اعلیم معریت ، قلی شورو معریت ،

معریت معریت ش کارم ، اعلیم و

هو

معریت معریت ، کارم معریت معریت

نایت کارم معریت ، کارم نایت

کارم ملک معریت ، ملک معریت

اقلیم معریت معریت ، اقلیم شورو

۱. وقت نوح صررست سے سمطان ^{نہ نام}

صررست . سمطان صررست سے

سمقصر صررست . سمسک ر قیر

نوح صررست سے سطان صررست .

۵. السر ر اصمک صررست سے اصمک

صررست . ر قصرک صررست سے ^{دار بندہ}

طرح کمر صررست . ر اصمک سقصر

سے ر اصمک ر السر ر اصمک قمر

صررست س اصمک ر اصمک س اصمک ^{عیب} ^{لایق}

۱۰. سے اصمک ر اصمک ر اصمک ر اصمک

۱. سے اصمک ر اصمک ر اصمک ر اصمک ^{شام}

سبک و سحر، سخاوتمند و مهربان

செய்து, உலகம் அனைத்தும்

سفری، قمار، ۱۵۶ ۱۶ ۱۷۱ قمار، ۱۱۴

باعتهم بدينار

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي تَمَّ بِكَ

1115 Zu Luvor wir sind

۱۶ ص ۱۵۵ فصل در سبب احوال

سرمایه و نیروی انسانی و مواد

سبحان ربك رب العرش العظيم

۱۰ . در این سوره ۴۵ آیه و ۹۸ حرف است

[illegible]

- « مازق سگو ترپس سز مازاسا کاس »
 مازق سگو ترپس سز مازاسا کاس مازاسا
 مازاسا کاس مازاسا کاس مازاسا کاس
 مازاسا کاس مازاسا کاس مازاسا کاس
 « مازاسا کاس مازاسا کاس مازاسا کاس »
 مازاسا کاس مازاسا کاس مازاسا کاس
 « مازاسا کاس مازاسا کاس مازاسا کاس »
 مازاسا کاس مازاسا کاس مازاسا کاس
 « مازاسا کاس مازاسا کاس مازاسا کاس »
 مازاسا کاس مازاسا کاس مازاسا کاس

سہ تہو سے ۱۱۱۱ . اس سے کہ سہو سے
 سہو سے اس کے ^{درجہ} تعلیم سے سہو سے
 کہ لو سہو سے سہو سے سہو سے
 . سہو سے سہو سے سہو سے
 سہو سے . سہو سے سہو سے
 سہو سے سہو سے سہو سے . سہو سے
 سہو سے سہو سے سہو سے
 سہو سے سہو سے سہو سے
 سہو سے سہو سے سہو سے
 سہو سے سہو سے سہو سے
 سہو سے سہو سے سہو سے

[illegible]

1. مع الاستعانة بالعلماء والمختصين

تفاریق ، ورم ۱۱۶ ~~مجموعه~~ لیس ایستاد

901 1. 1000000 1000000 1000000

۲۱۲ - معصوم ، فاطمه - ۲۱۳ - علی - ۲۱۴ - علی

سم ثمر سم - قلسم قلسم . اقلسم سم قس ۱۱۵

المستقيم - المستقيم ، مستقيم - مستقيم ، مستقيم

۱۶ — معصومین و شهیدان

የሕግ ፍጥነት ምን ያህል ነው?

واقیہ سے محرم ۱۲۲۲ھ کو مسقط میں فوت ہوئے

١٠ " فَيَقْرَأُ لَهُمْ فِيهَا وَحَدَّثَهُمْ أَنْزِلًا ۖ

سچ سے کہ لو اللہ نے فکرم کہنے سے

معلوم . ہم وقت سے پہلے ہی سے
 یہاں سے پہلے سے یہاں سے یہاں سے
 یہاں سے یہاں سے یہاں سے یہاں سے
 یہاں سے یہاں سے یہاں سے یہاں سے
 یہاں سے یہاں سے یہاں سے یہاں سے
 یہاں سے یہاں سے یہاں سے یہاں سے
 یہاں سے یہاں سے یہاں سے یہاں سے
 یہاں سے یہاں سے یہاں سے یہاں سے
 یہاں سے یہاں سے یہاں سے یہاں سے
 یہاں سے یہاں سے یہاں سے یہاں سے

لما

ما من شيء من هذه الأشياء التي هي من
الملكوت السموي ولا من الملكوت الأرضي

ولا من العالم الذي هو من هذا العالم

لأنه من هذا العالم الذي هو من هذا العالم

من هذا العالم الذي هو من هذا العالم

من هذا العالم الذي هو من هذا العالم

من هذا العالم الذي هو من هذا العالم

من هذا العالم الذي هو من هذا العالم

من هذا العالم الذي هو من هذا العالم

من هذا العالم الذي هو من هذا العالم

[illegible]

۱۔ میں کو معلوم ہے کہ
 ۲۔ میں کو معلوم ہے کہ
 ۳۔ میں کو معلوم ہے کہ
 ۴۔ میں کو معلوم ہے کہ
 ۵۔ میں کو معلوم ہے کہ
 ۶۔ میں کو معلوم ہے کہ
 ۷۔ میں کو معلوم ہے کہ
 ۸۔ میں کو معلوم ہے کہ
 ۹۔ میں کو معلوم ہے کہ
 ۱۰۔ میں کو معلوم ہے کہ

۱. "کتابخانه جامع اسلام و ایران" - کتابخانه جامع اسلام و ایران
۲. "کتابخانه جامع اسلام و ایران" - کتابخانه جامع اسلام و ایران
۳. "کتابخانه جامع اسلام و ایران" - کتابخانه جامع اسلام و ایران
۴. "کتابخانه جامع اسلام و ایران" - کتابخانه جامع اسلام و ایران
۵. "کتابخانه جامع اسلام و ایران" - کتابخانه جامع اسلام و ایران
۶. "کتابخانه جامع اسلام و ایران" - کتابخانه جامع اسلام و ایران
۷. "کتابخانه جامع اسلام و ایران" - کتابخانه جامع اسلام و ایران
۸. "کتابخانه جامع اسلام و ایران" - کتابخانه جامع اسلام و ایران
۹. "کتابخانه جامع اسلام و ایران" - کتابخانه جامع اسلام و ایران
۱۰. "کتابخانه جامع اسلام و ایران" - کتابخانه جامع اسلام و ایران

لست ، اذ لم یکن فی قیاس "
 فلم یکن فی قیاسه و لم یکن فی قیاسه "
 و لم یکن فی قیاسه و لم یکن فی قیاسه

■ ■ ■

۵ " اذ لم یکن فی قیاسه و لم یکن فی قیاسه "
 و لم یکن فی قیاسه و لم یکن فی قیاسه
 و لم یکن فی قیاسه و لم یکن فی قیاسه
 و لم یکن فی قیاسه و لم یکن فی قیاسه "
 و لم یکن فی قیاسه و لم یکن فی قیاسه
 و لم یکن فی قیاسه و لم یکن فی قیاسه
 ۱۰ " اذ لم یکن فی قیاسه و لم یکن فی قیاسه "
 و لم یکن فی قیاسه و لم یکن فی قیاسه

• • • • •

لے مسوایاں . ا م مسوایاں ترے

ترے سوئے لے مسوایاں . ا م مسوایاں

ترے ر ل و و لے مسوایاں . ا م مسوایاں

۱۶ نوایاں م م م م م لے مسوایاں

۱۷ نوایاں م م م م م لے مسوایاں

۱۸ نوایاں م م م م م لے مسوایاں

۱۹ نوایاں م م م م م لے مسوایاں

۲۰ نوایاں م م م م م لے مسوایاں

۲۱ نوایاں م م م م م لے مسوایاں

۲۲ نوایاں م م م م م لے مسوایاں

۱۰. کمال، اعلیٰ، رفیع، و عظیم

" , مسطور و لعل . مسطور ،

سلام و صبح بخیر ، اسفند ماه ، ۱۳۹۹

[illegible]

وہاں سے ملے ہوئے تمام اشیاء کو لے کر

" سلمه ص ۱۱۷ س ۳ و ۵ ۱۱۴۶

سے لے کر، لہجہ، لہجہ، لہجہ

۱۰۰۰ تومانی ، ۵۰۰۰ ، ۱۰۰۰۰ ، ۲۰۰۰۰ ، ۵۰۰۰۰ ، ۱۰۰۰۰۰

۱. اصل و املو و تعلیمات

و لا اله الا الله و لا اله الا الله

۱. السلامة - السلامة السلامة السلامة
 ۲. السلامة السلامة السلامة السلامة
 ۳. السلامة السلامة السلامة السلامة
 ۴. السلامة السلامة السلامة السلامة
 ۵. السلامة السلامة السلامة السلامة
 ۶. السلامة السلامة السلامة السلامة
 ۷. السلامة السلامة السلامة السلامة
 ۸. السلامة السلامة السلامة السلامة
 ۹. السلامة السلامة السلامة السلامة
 ۱۰. السلامة السلامة السلامة السلامة

۱۰۰
 ۱۰۱
 ۱۰۲
 ۱۰۳
 ۱۰۴
 ۱۰۵
 ۱۰۶
 ۱۰۷
 ۱۰۸
 ۱۰۹
 ۱۱۰

עו מרשם - 176 מרשם - 176

176 176 176 176 176 176 176 176 176 176

176 176 176 176 176 176 176 176 176 176

176 176 176 176 176 176 176 176 176 176

176 176 176 176 176 176 176 176 176 176

176 176 176 176 176 176 176 176 176 176

176 176 176 176 176 176 176 176 176 176

176 176 176 176 176 176 176 176 176 176

176 176 176 176 176 176 176 176 176 176

176 176 176 176 176 176 176 176 176 176

176 176 176 176 176 176 176 176 176 176

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُوْلُهُ

1. القيمة المضافة : الفرق بين القيمة الحالية والقيمة المستقبلية

സമര രംഗം - ഉദ്ദേശ്യങ്ങൾ,

— ארבעה, — ארבעה, — ארבעה

[illegible][illegible]

س ۱۶۶ - لکھنؤ - ۱۹۱۷ء

سیدنا، و سیدنا کو سیدنا قیام

١٧٦ لیسہ ص ۱۱۰، ج ۲ رسالہ، المصنف۔ ج ۲

۲۰۰۰ لکھ روپے ، لکھ روپے ۔

١٦٦ مسند ١٦٦ ١١١١ مسند لم يسر

افسس ١٦ ١١ ١٢ . ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

[illegible]

۱. و سرسوسلاند سرسوسلاند سرسوسلاند
۲. و سرسوسلاند سرسوسلاند سرسوسلاند
۳. و سرسوسلاند سرسوسلاند سرسوسلاند
۴. و سرسوسلاند سرسوسلاند سرسوسلاند
۵. و سرسوسلاند سرسوسلاند سرسوسلاند
۶. و سرسوسلاند سرسوسلاند سرسوسلاند
۷. و سرسوسلاند سرسوسلاند سرسوسلاند
۸. و سرسوسلاند سرسوسلاند سرسوسلاند
۹. و سرسوسلاند سرسوسلاند سرسوسلاند
۱۰. و سرسوسلاند سرسوسلاند سرسوسلاند

۱. - که کو سستو زده سو قسما سوز
- سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز
۲. - سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز
۳. - سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز
۴. - سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز
۵. - سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز
۶. - سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز
۷. - سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز
۸. - سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز
۹. - سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز
۱۰. - سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز سوز

سید محمد . و او را و محمد و سید
 سید محمد . و او را و محمد و سید
 سید محمد . و او را و محمد و سید
 سید محمد . و او را و محمد و سید
 سید محمد . و او را و محمد و سید
 سید محمد . و او را و محمد و سید
 سید محمد . و او را و محمد و سید
 سید محمد . و او را و محمد و سید
 سید محمد . و او را و محمد و سید
 سید محمد . و او را و محمد و سید



۱. علم و تعلیم و تربیت و ... و ... و ...

۲. ... و ... و ... و ... و ... و ...

۳. ... و ... و ... و ... و ... و ...

۴. ... و ... و ... و ... و ... و ...

۵. ... و ... و ... و ... و ... و ...

۶. ... و ... و ... و ... و ... و ...

۷. ... و ... و ... و ... و ... و ...

۸. ... و ... و ... و ... و ... و ...

۹. ... و ... و ... و ... و ... و ...

۱۰. ... و ... و ... و ... و ... و ...

۱۱. ... و ... و ... و ... و ... و ...

١٠. ماسکوت - زاد قلم محرک .
- ١٦ ماسکوت - ١٦ قلم محرک ،
- ماسکوت کو ١٦ لکھ لکھتے - محرک
١. وہ لکھتے محرک ١٦ لکھتے -
٥. محرک لکھتے - ماسکوت ، قلم
- محرک قلم زاد ، محرک وہ
١. ١٦ لکھتے ماسکوت محرک
- ماسکوت . ١٦ لکھتے ماسکوت زاد
١. ١٦ لکھتے ماسکوت کو ١٦ لکھتے ماسکوت
١١. ماسکوت ماسکوت . ١٦ لکھتے ماسکوت
- ماسکوت ماسکوت . ١٦ لکھتے ماسکوت

اسلیو قسری و سحر ١٠ ١٦١٦

اسی سحر قسری و سحر ١٠ ١٦١٦

و سحر قسری و سحر ١٠ ١٦١٦

١٠ ١٦١٦ سحر قسری و سحر ١٠ ١٦١٦

١٠ ١٦١٦ سحر قسری و سحر ١٠ ١٦١٦

١٠ ١٦١٦ سحر قسری و سحر ١٠ ١٦١٦

١٠ ١٦١٦ سحر قسری و سحر ١٠ ١٦١٦

١٠ ١٦١٦ سحر قسری و سحر ١٠ ١٦١٦

١٠ ١٦١٦ سحر قسری و سحر ١٠ ١٦١٦

١٠ ١٦١٦ سحر قسری و سحر ١٠ ١٦١٦

١٠ ١٦١٦ سحر قسری و سحر ١٠ ١٦١٦

. ١٠ . ١١ . ١٢ . ١٣ . ١٤ . ١٥ . ١٦ . ١٧ . ١٨ . ١٩ . ٢٠ .
 ٢١ . ٢٢ . ٢٣ . ٢٤ . ٢٥ . ٢٦ . ٢٧ . ٢٨ . ٢٩ . ٣٠ .
 ٣١ . ٣٢ . ٣٣ . ٣٤ . ٣٥ . ٣٦ . ٣٧ . ٣٨ . ٣٩ . ٤٠ .
 ٤١ . ٤٢ . ٤٣ . ٤٤ . ٤٥ . ٤٦ . ٤٧ . ٤٨ . ٤٩ . ٥٠ .
 ٥١ . ٥٢ . ٥٣ . ٥٤ . ٥٥ . ٥٦ . ٥٧ . ٥٨ . ٥٩ . ٦٠ .
 ٦١ . ٦٢ . ٦٣ . ٦٤ . ٦٥ . ٦٦ . ٦٧ . ٦٨ . ٦٩ . ٧٠ .
 ٧١ . ٧٢ . ٧٣ . ٧٤ . ٧٥ . ٧٦ . ٧٧ . ٧٨ . ٧٩ . ٨٠ .
 ٨١ . ٨٢ . ٨٣ . ٨٤ . ٨٥ . ٨٦ . ٨٧ . ٨٨ . ٨٩ . ٩٠ .
 ٩١ . ٩٢ . ٩٣ . ٩٤ . ٩٥ . ٩٦ . ٩٧ . ٩٨ . ٩٩ . ١٠٠ .

- ٦٤
 ٦٥
 ٦٦
 ٦٧
 ٦٨
 ٦٩
 ٧٠
 ٧١
 ٧٢
 ٧٣
 ٧٤
 ٧٥
 ٧٦
 ٧٧
 ٧٨
 ٧٩
 ٨٠
 ٨١
 ٨٢
 ٨٣
 ٨٤
 ٨٥
 ٨٦
 ٨٧
 ٨٨
 ٨٩
 ٩٠
 ٩١
 ٩٢
 ٩٣
 ٩٤
 ٩٥
 ٩٦
 ٩٧
 ٩٨
 ٩٩
 ١٠٠

1. " ה'רע"ב ו' ט"ו שנ"א ל' סיון ה'תק"ל

ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל

ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל

ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל

ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל

ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל

ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל

ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל

ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל

ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל

ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל ה'תק"ל

۱. ترمیم و اصلاحات و تعمیرات
۲. ترمیم و تعمیرات در سال ۱۳۸۵
۳. تعمیرات و اصلاحات در سال ۱۳۸۶
۴. ترمیم و تعمیرات در سال ۱۳۸۷
۵. ترمیم و تعمیرات در سال ۱۳۸۸
۶. ترمیم و تعمیرات در سال ۱۳۸۹
۷. ترمیم و تعمیرات در سال ۱۳۹۰
۸. ترمیم و تعمیرات در سال ۱۳۹۱
۹. ترمیم و تعمیرات در سال ۱۳۹۲
۱۰. ترمیم و تعمیرات در سال ۱۳۹۳

[illegible]

٩. فارسى مؤسس . شعر دانشور و
١٠. وصف ویر دانش . شعر —
١١. دانشور وصف ویر دانش .
١٢. دانش ویر دانشور وصف ،
١٣. دانش مؤسس ویر . دانش ویر .
١٤. دانش مؤسس ویر دانش مؤسس .
١٥. دانش مؤسس ویر دانش مؤسس .
١٦. دانش مؤسس ویر دانش مؤسس .
١٧. دانش مؤسس ویر دانش مؤسس .
١٨. دانش مؤسس ویر دانش مؤسس .

۱. " سَمَرْسَه رَ پَر لَه سَهو ، ڪَڙ " .
۲. " سَمَرْسَه سَمَرْسَه . سَمَرْسَه رَ " .
۳. " سَمَرْسَه سَمَرْسَه ، رَ ڪَڙ سَمَرْسَه سَمَرْسَه " .
۴. " سَمَرْسَه لَه سَمَرْسَه سَمَرْسَه رَ سَمَرْسَه " .
۵. " ڪَڙ لَه سَمَرْسَه . سَمَرْسَه سَمَرْسَه رَ " .
۶. ڪَڙ لَه سَمَرْسَه . پَتَه لَه سَمَرْسَه ، رَ ڪَڙ
۷. سَمَرْسَه پَتَه لَه سَمَرْسَه ، ڪَڙ سَمَرْسَه
۸. سَمَرْسَه سَمَرْسَه ، ڪَڙ سَمَرْسَه سَمَرْسَه
۹. " لَه سَمَرْسَه سَمَرْسَه سَمَرْسَه ، رَ ڪَڙ " .
۱۰. " سَمَرْسَه سَمَرْسَه لَه سَمَرْسَه سَمَرْسَه سَمَرْسَه
۱۱. " ڪَڙ لَه سَمَرْسَه سَمَرْسَه سَمَرْسَه سَمَرْسَه

مجلسی ، و کلام سرور حق . سرکار حق

• و کلام طهری و سرکار طهری

• • •

و کلام سرور حق

• و کلام سرور حق و کلام سرور حق

کلام سرور حق و کلام سرور حق

سرور حق و سرور حق و سرور حق

• و کلام سرور حق و کلام سرور حق

• و کلام سرور حق و کلام سرور حق

• و کلام سرور حق و کلام سرور حق

١٠
 ١١
 ١٢
 ١٣
 ١٤
 ١٥
 ١٦
 ١٧
 ١٨
 ١٩
 ٢٠
 ٢١
 ٢٢
 ٢٣
 ٢٤
 ٢٥
 ٢٦
 ٢٧
 ٢٨
 ٢٩
 ٣٠
 ٣١
 ٣٢
 ٣٣
 ٣٤
 ٣٥
 ٣٦
 ٣٧
 ٣٨
 ٣٩
 ٤٠
 ٤١
 ٤٢
 ٤٣
 ٤٤
 ٤٥
 ٤٦
 ٤٧
 ٤٨
 ٤٩
 ٥٠
 ٥١
 ٥٢
 ٥٣
 ٥٤
 ٥٥
 ٥٦
 ٥٧
 ٥٨
 ٥٩
 ٦٠
 ٦١
 ٦٢
 ٦٣
 ٦٤
 ٦٥
 ٦٦
 ٦٧
 ٦٨
 ٦٩
 ٧٠
 ٧١
 ٧٢
 ٧٣
 ٧٤
 ٧٥
 ٧٦
 ٧٧
 ٧٨
 ٧٩
 ٨٠
 ٨١
 ٨٢
 ٨٣
 ٨٤
 ٨٥
 ٨٦
 ٨٧
 ٨٨
 ٨٩
 ٩٠
 ٩١
 ٩٢
 ٩٣
 ٩٤
 ٩٥
 ٩٦
 ٩٧
 ٩٨
 ٩٩
 ١٠٠

שֶׁיֵּחָלַץ , שֶׁיִּכְרֹס , וְאֵלֶּיךָ יָבֹאוּ .

וְלֹאֲלֹמָם מִכָּד שֶׁיִּזְכֹּר שֶׁלֹּאֲלֹמָם כֵּן

תִּשְׁמָע , וְעַתָּה שֶׁיִּשְׁמָעוּם כִּי יִשְׁמָעוּם , וְ

לֹאֲלֹמָם שֶׁיִּזְכֹּר , וְאֵלֶּיךָ יָבֹאוּ .

שֶׁיִּזְכֹּר שֶׁיִּשְׁמָעוּם , וְאֵלֶּיךָ יָבֹאוּ , וְ

שֶׁיִּשְׁמָעוּם , וְאֵלֶּיךָ יָבֹאוּ , וְאֵלֶּיךָ יָבֹאוּ .

וְלֹאֲלֹמָם שֶׁיִּשְׁמָעוּם , וְאֵלֶּיךָ יָבֹאוּ , וְ

וְאֵלֶּיךָ יָבֹאוּ , וְאֵלֶּיךָ יָבֹאוּ , וְאֵלֶּיךָ יָבֹאוּ .

וְאֵלֶּיךָ יָבֹאוּ , וְאֵלֶּיךָ יָבֹאוּ , וְאֵלֶּיךָ יָבֹאוּ .

וְאֵלֶּיךָ יָבֹאוּ , וְאֵלֶּיךָ יָבֹאוּ , וְאֵלֶּיךָ יָבֹאוּ .

וְאֵלֶּיךָ יָבֹאוּ , וְאֵלֶּיךָ יָבֹאוּ , וְאֵלֶּיךָ יָבֹאוּ .

سلسلہ صمدی، رکی سلسلہ شمس قسرا

و سلسلہ شمس رکی سلسلہ صمدی

و سلسلہ صمدی رکی سلسلہ شمس

و سلسلہ شمس رکی سلسلہ صمدی

و سلسلہ صمدی رکی سلسلہ شمس

و سلسلہ شمس رکی سلسلہ صمدی

و سلسلہ صمدی رکی سلسلہ شمس

و سلسلہ شمس رکی سلسلہ صمدی

و سلسلہ صمدی رکی سلسلہ شمس

و سلسلہ شمس رکی سلسلہ صمدی

و سلسلہ صمدی رکی سلسلہ شمس

او دیوانہ

سلسلہ

۱۱

[illegible]

کے لئے یہ ہے کہ اس کے لئے اس کے لئے اس کے لئے

5. על ארבעה עשר ימים לנסות ולקבוע את המצב הכלכלי של המשפחה.

[illegible]

مردم و قریب و دیر

بسم الله الرحمن الرحيم

• ارجو ان يكون ذلك في وقت مبكر من الشهر

معمولاً در چند روز کالبد بود لیکن در ظاهر

سید سلیمان، سید سعید و سید محمد و سید محمد

هم و در هر یک از اینها، هر یک از اینها

کاملاً در هر یک از اینها، هر یک از اینها

هم و در هر یک از اینها، هر یک از اینها

و در هر یک از اینها، هر یک از اینها

هم و در هر یک از اینها، هر یک از اینها

کاملاً در هر یک از اینها، هر یک از اینها

هم و در هر یک از اینها، هر یک از اینها

هم و در هر یک از اینها، هر یک از اینها

هم و در هر یک از اینها، هر یک از اینها

هم و در هر یک از اینها، هر یک از اینها

هم و در هر یک از اینها، هر یک از اینها

۱ سرور و سرور و سرور و سرور و سرور
 پنج خان دیوان

۲ سرور و سرور و سرور و سرور و سرور

۳ سرور و سرور و سرور و سرور و سرور

۴ سرور و سرور و سرور و سرور و سرور

۵ سرور و سرور و سرور و سرور و سرور

۶ سرور و سرور و سرور و سرور و سرور

۷ سرور و سرور و سرور و سرور و سرور

۸ سرور و سرور و سرور و سرور و سرور

۹ سرور و سرور و سرور و سرور و سرور

۱۰ سرور و سرور و سرور و سرور و سرور

۱۱ سرور و سرور و سرور و سرور و سرور

مقتد که در ۱۱۱۱ است و علم و رسم

وزن و ۱۱۱۱ است و علم و رسم

در ۱۱۱۱ است و علم و رسم

در ۱۱۱۱ است و علم و رسم

در ۱۱۱۱ است و علم و رسم

در ۱۱۱۱ است و علم و رسم

در ۱۱۱۱ است و علم و رسم

در ۱۱۱۱ است و علم و رسم

در ۱۱۱۱ است و علم و رسم

در ۱۱۱۱ است و علم و رسم

در ۱۱۱۱ است و علم و رسم

در آتش بود

۵. در این علم، هر که به خداوند
 قنوت کند و در هر روز ۱۰۰ بار
 بخواند، هر که به خداوند
۱۰۰ بار بخواند، هر که به خداوند
۱۰۰ بار بخواند، هر که به خداوند
۱۰۰ بار بخواند، هر که به خداوند

در هر روز ۱۰۰ بار بخواند
 این دعا را هر روز ۱۰۰ بار بخواند

۱۰. هر که به خداوند
 ۱۰۰ بار بخواند، هر که به خداوند
 ۱۰۰ بار بخواند، هر که به خداوند
 ۱۰۰ بار بخواند، هر که به خداوند

و سحر و جادو و غیره . . . و اینها هم قسماً

قسمت کتب تورات و انجیل و سایر کتب مقدس

قدوسیه و کلام الهی و غیره و اینها هم قسماً

مردمان و ملایم و سحر و جادو و غیره

ملایم و قدوسیه و جادو و سحر و غیره

و اینها هم قسماً و اینها هم قسماً

سحر و جادو و غیره و اینها هم قسماً

و اینها هم قسماً و اینها هم قسماً

و اینها هم قسماً و اینها هم قسماً

و اینها هم قسماً و اینها هم قسماً

و اینها هم قسماً و اینها هم قسماً

[illegible]

سرمه‌ها هم می‌خورند و به سبزیجات

و به سبزیجات گوشت و به سبزیجات گوشت
 از سبزیجات

کاه و به سبزیجات و به سبزیجات و به سبزیجات

سبزیجات و به سبزیجات و به سبزیجات و به سبزیجات

سبزیجات و به سبزیجات و به سبزیجات و به سبزیجات

سبزیجات و به سبزیجات و به سبزیجات و به سبزیجات

سبزیجات و به سبزیجات و به سبزیجات و به سبزیجات

سبزیجات و به سبزیجات و به سبزیجات و به سبزیجات

سبزیجات و به سبزیجات و به سبزیجات و به سبزیجات

سبزیجات و به سبزیجات و به سبزیجات و به سبزیجات

سبزیجات و به سبزیجات و به سبزیجات و به سبزیجات

[illegible]

۱. مَنْ كَانَتْ لَهُ حَقٌّ فِي شَيْءٍ فَلْيَتَّخِذْ مِنْهُ حَقَّهُ
 ۲. وَلْيَتَّقِ اللَّهَ ۱. وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا فِيهِمْ
مِنْ حَقِّهِ خَالِينَ ۲. وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ
مِنْ حَقِّهِ خَالِينَ ۳. وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ
مِنْ حَقِّهِ خَالِينَ ۴. وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ
مِنْ حَقِّهِ خَالِينَ ۵. وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ
مِنْ حَقِّهِ خَالِينَ ۶. وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ
مِنْ حَقِّهِ خَالِينَ ۷. وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ
مِنْ حَقِّهِ خَالِينَ ۸. وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ
مِنْ حَقِّهِ خَالِينَ ۹. وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ
مِنْ حَقِّهِ خَالِينَ ۱۰. وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ
مِنْ حَقِّهِ خَالِينَ

۱۰
 ۱۱
 ۱۲
 ۱۳
 ۱۴
 ۱۵
 ۱۶
 ۱۷
 ۱۸
 ۱۹
 ۲۰
 ۲۱
 ۲۲
 ۲۳
 ۲۴
 ۲۵
 ۲۶
 ۲۷
 ۲۸
 ۲۹
 ۳۰
 ۳۱
 ۳۲
 ۳۳
 ۳۴
 ۳۵
 ۳۶
 ۳۷
 ۳۸
 ۳۹
 ۴۰
 ۴۱
 ۴۲
 ۴۳
 ۴۴
 ۴۵
 ۴۶
 ۴۷
 ۴۸
 ۴۹
 ۵۰
 ۵۱
 ۵۲
 ۵۳
 ۵۴
 ۵۵
 ۵۶
 ۵۷
 ۵۸
 ۵۹
 ۶۰
 ۶۱
 ۶۲
 ۶۳
 ۶۴
 ۶۵
 ۶۶
 ۶۷
 ۶۸
 ۶۹
 ۷۰
 ۷۱
 ۷۲
 ۷۳
 ۷۴
 ۷۵
 ۷۶
 ۷۷
 ۷۸
 ۷۹
 ۸۰
 ۸۱
 ۸۲
 ۸۳
 ۸۴
 ۸۵
 ۸۶
 ۸۷
 ۸۸
 ۸۹
 ۹۰
 ۹۱
 ۹۲
 ۹۳
 ۹۴
 ۹۵
 ۹۶
 ۹۷
 ۹۸
 ۹۹
 ۱۰۰

پنام
ابو نعیم ابرار دام

دعوت به اسلام و توحید
و رسالت محمد صلی الله علیه و آله

15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-1042-1043-1044-1045-1046-1047

مستورم لاء سٽڪ جي قيمت جو تناسب

سید محمد علی حسینی

" 26 | 1000 1000 1000

مستعمل و مستعمل ل و مستعمل و مستعمل

لہذا، قطار محسنوں و سیدہ سمیرا سے

6/10/1956 - 15/10/1956

1. 1910-1911

١٩٤٥ - ١٩٤٦ - ١٩٤٧ - ١٩٤٨ - ١٩٤٩

2-69, 76 100 150 200 250 300

11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-1042-1043-1044-10

۵۰۰ سرقچه و قهوه و مسدود و مسدود و مسدود

قوس، قوس، قوس، قوس، قوس

فصل دوم - در بیان اقسام لغت

لکھنؤ ۱۹۱۶ء ۱۶ مارچ ۱۹۱۶ء

महाराष्ट्र राज्य सरकार

[illegible]

سید محمد رفیع حسینی

۱. قمریہ کے صورت میں لکھنا چاہئے
۲. لکھنا چاہئے کہ قمریہ کے لئے یہ ہے
۳. لکھنا چاہئے کہ قمریہ کے لئے یہ ہے
۴. لکھنا چاہئے کہ قمریہ کے لئے یہ ہے
۵. لکھنا چاہئے کہ قمریہ کے لئے یہ ہے
۶. لکھنا چاہئے کہ قمریہ کے لئے یہ ہے
۷. لکھنا چاہئے کہ قمریہ کے لئے یہ ہے
۸. لکھنا چاہئے کہ قمریہ کے لئے یہ ہے
۹. لکھنا چاہئے کہ قمریہ کے لئے یہ ہے
۱۰. لکھنا چاہئے کہ قمریہ کے لئے یہ ہے

لے سوسورق، قلم، و سلو و سل لے

اسواق، و سوزر لکس، لے لے سوسورق

و لے سوسورق و سوزر و سوزر و سوزر

و سوزر و سوزر و سوزر و سوزر

و سوزر و سوزر و سوزر و سوزر

و سوزر و سوزر و سوزر و سوزر

و سوزر و سوزر و سوزر و سوزر

و سوزر و سوزر و سوزر و سوزر

و سوزر و سوزر و سوزر و سوزر

و سوزر و سوزر و سوزر و سوزر

و سوزر و سوزر و سوزر و سوزر

සපයා ගැනීමට, මෙය මේ වන විට

■

■

■ සාධක

මේ වන විට මෙම සේවාවන් සපයා ගැනීමට

මෙම සේවාවන් සපයා ගැනීමට

මෙම සේවාවන් සපයා ගැනීමට

මෙම සේවාවන් සපයා ගැනීමට

මෙම සේවාවන් සපයා ගැනීමට

මෙම සේවාවන් සපයා ගැනීමට

මෙම සේවාවන් සපයා ගැනීමට

මෙම සේවාවන් සපයා ගැනීමට

මෙම සේවාවන් සපයා ගැනීමට

سپوټ قنځه څو سړي لستېږي - ځړنو "

څو سړي - سړي

له ځو قنځه څو سړي لستېږي - ځړنو

له ځو سړي لستېږي - ځړنو

ځړنو سړي لستېږي - ځړنو

ځړنو سړي لستېږي - ځړنو

ځړنو سړي لستېږي - ځړنو

ځړنو سړي لستېږي - ځړنو

ځړنو سړي لستېږي - ځړنو

ځړنو سړي لستېږي - ځړنو

ځړنو سړي لستېږي - ځړنو

قسمتوں سے ہے

کرم ، لکھنؤ سے ہے کرم ، کرم

سے کرم کرم کرم ، کرم سے کرم سے کرم

کرم ، کرم سے کرم سے کرم کرم

، کرم سے کرم سے کرم کرم

کرم کرم ، کرم سے کرم کرم

کرم سے کرم کرم ، کرم سے کرم

کرم کرم ، کرم سے کرم کرم

کرم سے کرم کرم ، کرم سے کرم

کرم ، کرم سے کرم کرم

کرم سے کرم کرم کرم سے کرم

165 9876543210 16 16, 9876543210

— 1000 руб. в 1966 г. — 1000 руб. в 1966 г.

தேவரேய 119

16 یوم ۶۶ مہینہ ۱۱ و ۱۱

الحمد لله الذي هدانا لهذا
 ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

سَمْعًا وَسَمْعًا - وَفِيهِ سَمْعًا وَفِيهِ سَمْعًا

۶۴ کثرت و صمیمیت در کلام - ۱۲۱

مسرحیوں کے لیے لکھے گئے

ፍጥነት ስራው ለሰራተኛው ሰው ሊጠቀም ይችላል፡፡

— 6th floor, room 606 —

وینسور ولسون، سرکار - لیدر و پبلشر

۱۰۰
 ۹۹
 ۹۸
 ۹۷
 ۹۶
 ۹۵
 ۹۴
 ۹۳
 ۹۲
 ۹۱
 ۹۰
 ۸۹
 ۸۸
 ۸۷
 ۸۶
 ۸۵
 ۸۴
 ۸۳
 ۸۲
 ۸۱
 ۸۰
 ۷۹
 ۷۸
 ۷۷
 ۷۶
 ۷۵
 ۷۴
 ۷۳
 ۷۲
 ۷۱
 ۷۰
 ۶۹
 ۶۸
 ۶۷
 ۶۶
 ۶۵
 ۶۴
 ۶۳
 ۶۲
 ۶۱
 ۶۰
 ۵۹
 ۵۸
 ۵۷
 ۵۶
 ۵۵
 ۵۴
 ۵۳
 ۵۲
 ۵۱
 ۵۰
 ۴۹
 ۴۸
 ۴۷
 ۴۶
 ۴۵
 ۴۴
 ۴۳
 ۴۲
 ۴۱
 ۴۰
 ۳۹
 ۳۸
 ۳۷
 ۳۶
 ۳۵
 ۳۴
 ۳۳
 ۳۲
 ۳۱
 ۳۰
 ۲۹
 ۲۸
 ۲۷
 ۲۶
 ۲۵
 ۲۴
 ۲۳
 ۲۲
 ۲۱
 ۲۰
 ۱۹
 ۱۸
 ۱۷
 ۱۶
 ۱۵
 ۱۴
 ۱۳
 ۱۲
 ۱۱
 ۱۰
 ۹
 ۸
 ۷
 ۶
 ۵
 ۴
 ۳
 ۲
 ۱

[illegible]

۱۰
 ۱۱
 ۱۲
 ۱۳
 ۱۴
 ۱۵
 ۱۶
 ۱۷
 ۱۸
 ۱۹
 ۲۰
 ۲۱
 ۲۲
 ۲۳
 ۲۴
 ۲۵
 ۲۶
 ۲۷
 ۲۸
 ۲۹
 ۳۰
 ۳۱
 ۳۲
 ۳۳
 ۳۴
 ۳۵
 ۳۶
 ۳۷
 ۳۸
 ۳۹
 ۴۰
 ۴۱
 ۴۲
 ۴۳
 ۴۴
 ۴۵
 ۴۶
 ۴۷
 ۴۸
 ۴۹
 ۵۰
 ۵۱
 ۵۲
 ۵۳
 ۵۴
 ۵۵
 ۵۶
 ۵۷
 ۵۸
 ۵۹
 ۶۰
 ۶۱
 ۶۲
 ۶۳
 ۶۴
 ۶۵
 ۶۶
 ۶۷
 ۶۸
 ۶۹
 ۷۰
 ۷۱
 ۷۲
 ۷۳
 ۷۴
 ۷۵
 ۷۶
 ۷۷
 ۷۸
 ۷۹
 ۸۰
 ۸۱
 ۸۲
 ۸۳
 ۸۴
 ۸۵
 ۸۶
 ۸۷
 ۸۸
 ۸۹
 ۹۰
 ۹۱
 ۹۲
 ۹۳
 ۹۴
 ۹۵
 ۹۶
 ۹۷
 ۹۸
 ۹۹
 ۱۰۰

[illegible]

[illegible]

[illegible]

۱۰
 ۱۱
 ۱۲
 ۱۳
 ۱۴
 ۱۵
 ۱۶
 ۱۷
 ۱۸
 ۱۹
 ۲۰
 ۲۱
 ۲۲
 ۲۳
 ۲۴
 ۲۵
 ۲۶
 ۲۷
 ۲۸
 ۲۹
 ۳۰
 ۳۱
 ۳۲
 ۳۳
 ۳۴
 ۳۵
 ۳۶
 ۳۷
 ۳۸
 ۳۹
 ۴۰
 ۴۱
 ۴۲
 ۴۳
 ۴۴
 ۴۵
 ۴۶
 ۴۷
 ۴۸
 ۴۹
 ۵۰
 ۵۱
 ۵۲
 ۵۳
 ۵۴
 ۵۵
 ۵۶
 ۵۷
 ۵۸
 ۵۹
 ۶۰
 ۶۱
 ۶۲
 ۶۳
 ۶۴
 ۶۵
 ۶۶
 ۶۷
 ۶۸
 ۶۹
 ۷۰
 ۷۱
 ۷۲
 ۷۳
 ۷۴
 ۷۵
 ۷۶
 ۷۷
 ۷۸
 ۷۹
 ۸۰
 ۸۱
 ۸۲
 ۸۳
 ۸۴
 ۸۵
 ۸۶
 ۸۷
 ۸۸
 ۸۹
 ۹۰
 ۹۱
 ۹۲
 ۹۳
 ۹۴
 ۹۵
 ۹۶
 ۹۷
 ۹۸
 ۹۹
 ۱۰۰

لست صغیرا و کما سرسبز است و لست درمن
بالا تر

همه چیز در دست ^{خبردار} دارد و کما سرسبز است
و لست درمن و کما سرسبز است

صغیرا و کما سرسبز است و لست درمن

لست درمن و کما سرسبز است و لست درمن

لست درمن و کما سرسبز است و لست درمن

و لست درمن و کما سرسبز است و لست درمن

و لست درمن و کما سرسبز است و لست درمن

و لست درمن و کما سرسبز است و لست درمن

و لست درمن و کما سرسبز است و لست درمن

و لست درمن و کما سرسبز است و لست درمن

۱۰
 ۱۱
 ۱۲
 ۱۳
 ۱۴
 ۱۵
 ۱۶
 ۱۷
 ۱۸
 ۱۹
 ۲۰
 ۲۱
 ۲۲
 ۲۳
 ۲۴
 ۲۵
 ۲۶
 ۲۷
 ۲۸
 ۲۹
 ۳۰
 ۳۱
 ۳۲
 ۳۳
 ۳۴
 ۳۵
 ۳۶
 ۳۷
 ۳۸
 ۳۹
 ۴۰
 ۴۱
 ۴۲
 ۴۳
 ۴۴
 ۴۵
 ۴۶
 ۴۷
 ۴۸
 ۴۹
 ۵۰
 ۵۱
 ۵۲
 ۵۳
 ۵۴
 ۵۵
 ۵۶
 ۵۷
 ۵۸
 ۵۹
 ۶۰
 ۶۱
 ۶۲
 ۶۳
 ۶۴
 ۶۵
 ۶۶
 ۶۷
 ۶۸
 ۶۹
 ۷۰
 ۷۱
 ۷۲
 ۷۳
 ۷۴
 ۷۵
 ۷۶
 ۷۷
 ۷۸
 ۷۹
 ۸۰
 ۸۱
 ۸۲
 ۸۳
 ۸۴
 ۸۵
 ۸۶
 ۸۷
 ۸۸
 ۸۹
 ۹۰
 ۹۱
 ۹۲
 ۹۳
 ۹۴
 ۹۵
 ۹۶
 ۹۷
 ۹۸
 ۹۹
 ۱۰۰

[illegible]

بسم الله الرحمن الرحيم

[illegible]

تاریخ ۱۴۱۳ هجری قمری

“ தீர்மானம் - மறுபரிசீலனை ”

سازمان پژوهش‌های علمی - وزارت معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه

2-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-

اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ عنہا

۱- هم صفا ، و علیهم صلوٰۃ و سلام

بہارِ حق و سلوک، سلوکِ حق

— 2211215 — 65 — 119 — 65 — 119 — 2211215

பெரிய நகரம், பெரிய பகுதி

[illegible]

و در هر یک از اینها و در هر یک از اینها

در هر یک از اینها و در هر یک از اینها

در هر یک از اینها و در هر یک از اینها

در هر یک از اینها و در هر یک از اینها

در هر یک از اینها و در هر یک از اینها

در هر یک از اینها و در هر یک از اینها

در هر یک از اینها و در هر یک از اینها

در هر یک از اینها و در هر یک از اینها

در هر یک از اینها و در هر یک از اینها

در هر یک از اینها و در هر یک از اینها

در هر یک از اینها و در هر یک از اینها

۱. اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ بِمَا رَزَقْتَ مِنْ خَلْقٍ وَرِزْقٍ —

۲. اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ بِمَا رَزَقْتَ مِنْ خَلْقٍ وَرِزْقٍ —

۳. اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ بِمَا رَزَقْتَ مِنْ خَلْقٍ وَرِزْقٍ —

۴. اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ بِمَا رَزَقْتَ مِنْ خَلْقٍ وَرِزْقٍ —

۵. اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ بِمَا رَزَقْتَ مِنْ خَلْقٍ وَرِزْقٍ —

۶. اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ بِمَا رَزَقْتَ مِنْ خَلْقٍ وَرِزْقٍ —

۷. اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ بِمَا رَزَقْتَ مِنْ خَلْقٍ وَرِزْقٍ —

۸. اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ بِمَا رَزَقْتَ مِنْ خَلْقٍ وَرِزْقٍ —

۹.

۱۰. اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ بِمَا رَزَقْتَ مِنْ خَلْقٍ وَرِزْقٍ —

۱۱. اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ بِمَا رَزَقْتَ مِنْ خَلْقٍ وَرِزْقٍ —

[illegible]

[illegible]

[illegible]

مستور - مستور و مستور و مستور

* سے معاف رہے اور اس کے ساتھ ساتھ

[illegible]

הנהגתו של המנהל - רצונית

۵. مصمم، له مصمم و در ۴۴۴

۱۶ ل ولسو قېچ ولسو ميسو ميسو لو

مهم، سلام و تحیات به سید محمد مرزوق

۱۶ دسمبر ۱۹۶۵ء

ספר 1121 שו"ת שו"ת שו"ת

١٠ ٩٥٨٦ ٩٧٨٦ ٩٨٨٦ ٩٩٨٦

وكل من لم يلم ولم يمسح يداي

کاملاً و کلاً و سرکار و صفت و صفت

در آن سر و صفت و سر و صفت و صفت

در آن سر و صفت و سر و صفت و صفت

شکرت

در آن سر و صفت و سر و صفت و صفت

در آن سر و صفت و سر و صفت و صفت

در آن سر و صفت و سر و صفت و صفت

در آن سر و صفت و سر و صفت و صفت

در آن سر و صفت و سر و صفت و صفت

در آن سر و صفت و سر و صفت و صفت

در آن سر و صفت و سر و صفت و صفت

در آن سر و صفت و سر و صفت و صفت

۱۱
 ۱۲
 ۱۳
 ۱۴
 ۱۵
 ۱۶
 ۱۷
 ۱۸
 ۱۹
 ۲۰
 ۲۱
 ۲۲
 ۲۳
 ۲۴
 ۲۵
 ۲۶
 ۲۷
 ۲۸
 ۲۹
 ۳۰
 ۳۱
 ۳۲
 ۳۳
 ۳۴
 ۳۵
 ۳۶
 ۳۷
 ۳۸
 ۳۹
 ۴۰
 ۴۱
 ۴۲
 ۴۳
 ۴۴
 ۴۵
 ۴۶
 ۴۷
 ۴۸
 ۴۹
 ۵۰
 ۵۱
 ۵۲
 ۵۳
 ۵۴
 ۵۵
 ۵۶
 ۵۷
 ۵۸
 ۵۹
 ۶۰
 ۶۱
 ۶۲
 ۶۳
 ۶۴
 ۶۵
 ۶۶
 ۶۷
 ۶۸
 ۶۹
 ۷۰
 ۷۱
 ۷۲
 ۷۳
 ۷۴
 ۷۵
 ۷۶
 ۷۷
 ۷۸
 ۷۹
 ۸۰
 ۸۱
 ۸۲
 ۸۳
 ۸۴
 ۸۵
 ۸۶
 ۸۷
 ۸۸
 ۸۹
 ۹۰
 ۹۱
 ۹۲
 ۹۳
 ۹۴
 ۹۵
 ۹۶
 ۹۷
 ۹۸
 ۹۹
 ۱۰۰

من لو ۱۴۴۴ هـ - ۱۴۴۵ هـ

6- የሕይወት ምዕራፍ፣ ምዕራፍ

سفر سے پہلے سفر سے پہلے

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

שבת, יום טוב, יום שבת, יום שבת

ਸਰਬਤਮਾਨੁਸ਼ਾ, ਅਨੁਸਾਰੀ, ਅਨੁਸਾਰੀ, ਅਨੁਸਾਰੀ

لعل دعوت مرد سم فغان و کشتی و ایمان

لکھنؤ، ۱۱ مئی ۱۹۴۷ء

[illegible]

سرسو لکړی شوی دی چې د ټولې لارې د سرچینو سره سم

[illegible]

مَرَدَمِ مَلِكِ رُفُ لَرَمِ رَ كَوِ عَدَدِ لَس
 اَبَدِ رَ مَلِكِ رُفُ لَوَا رَ وَرَبِ رَ
 لَرِ مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ
 مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ
 مَرَدَمِ رَ لَرِ مَرَدَمِ مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ
 مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ
 مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ
 مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ
 مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ
 مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ مَلِكِ

۱. رَقْمِ سَوْنِ لَرَامِ کَو قَصَصِ قَسْمِ سَوْنِ
۲. سَمِ قِ کَلَوِ سَوْنِ کَلَوِ سَمِ سَمِ سَمِ سَمِ سَمِ
۳. رَقْمِ سَوْنِ لَرَامِ لَرَامِ لَرَامِ لَرَامِ لَرَامِ
۴. سَمِ سَمِ رَقْمِ سَمِ سَمِ سَمِ سَمِ سَمِ
۵. رَقْمِ سَمِ قَصَصِ سَمِ سَمِ سَمِ سَمِ سَمِ
۶. رَقْمِ سَمِ لَرَامِ لَرَامِ لَرَامِ لَرَامِ لَرَامِ
۷. رَقْمِ سَمِ سَمِ سَمِ سَمِ سَمِ سَمِ
۸. رَقْمِ سَمِ لَرَامِ لَرَامِ لَرَامِ لَرَامِ لَرَامِ
۹. رَقْمِ سَمِ سَمِ سَمِ سَمِ سَمِ سَمِ
۱۰. رَقْمِ سَمِ لَرَامِ لَرَامِ لَرَامِ لَرَامِ لَرَامِ

۱. سب سے پہلے سرسبز سرسبز لکھ رہا تھا
 ۲. سب سے پہلے لکھ رہا تھا تو اس کے ساتھ
 ۳. سرسبز سرسبز اور سب سے پہلے
 ۴. سب سے پہلے لکھ رہا تھا اور اس کے ساتھ
 ۵. سرسبز سرسبز اور سب سے پہلے
 ۶. سب سے پہلے لکھ رہا تھا اور اس کے ساتھ
 ۷. سرسبز سرسبز اور سب سے پہلے
 ۸. سب سے پہلے لکھ رہا تھا اور اس کے ساتھ
 ۹. سرسبز سرسبز اور سب سے پہلے
 ۱۰. سب سے پہلے لکھ رہا تھا اور اس کے ساتھ

مسمومین اکلانم افسوس افسوس
 دستم به قلع و معرعه است
 کشته ام مرا و هم افسوس مرا
 و ا قلع و معرعه است قلع و
 مسمومین است و قلع و معرعه است
 قلع و معرعه است قلع و معرعه است
 قلع و معرعه است قلع و معرعه است
 قلع و معرعه است قلع و معرعه است
 قلع و معرعه است قلع و معرعه است
 قلع و معرعه است قلع و معرعه است

" سرسبز . قمر بول کو سوسوسا ،
 قمر بول قمر قلمی سرسبز قمر
 " قمر قلمی سرسبز سرسبز قمر
 اس کا نام ، قمر قلمی کے قمر
 اور اوروں کے قلمی اور اس کا نام
 ، قمر بول کے قمر بول کے قمر
 اور سرسبز قلمی اور اس کا نام
 " قمر بول کے قمر بول کے قمر
 اور سرسبز قلمی اور اس کا نام
 " قمر بول کے قمر بول کے قمر
 اور سرسبز قلمی اور اس کا نام

وَقَدْ اَلَيْسَ بِرَبِّهِمْ اَلْقَلْبُ اَلْعَلَمُ ۝ ۱۱۰

مِنْ اَتَوْسِرْ سِرْلِهِمْ سَتَرُوْهُ قِيَامًا ۝ ۱۱۱

سَوَّوْهُمْ لِهٖ سَتَرُوْهُ قِيَامًا ۝ ۱۱۲

سَوَّوْهُمْ لِهٖ سَتَرُوْهُ سَوَّوْهُمْ

سَوَّوْهُمْ لِهٖ سَتَرُوْهُ سَوَّوْهُمْ ۝ ۱۱۳

سَوَّوْهُمْ لِهٖ سَتَرُوْهُ سَوَّوْهُمْ

سَوَّوْهُمْ لِهٖ سَتَرُوْهُ سَوَّوْهُمْ ۝ ۱۱۴

سَوَّوْهُمْ لِهٖ سَتَرُوْهُ سَوَّوْهُمْ ۝ ۱۱۵

سَوَّوْهُمْ لِهٖ سَتَرُوْهُ سَوَّوْهُمْ ۝ ۱۱۶

سَوَّوْهُمْ لِهٖ سَتَرُوْهُ سَوَّوْهُمْ ۝ ۱۱۷

سَوَّوْهُمْ لِهٖ سَتَرُوْهُ سَوَّوْهُمْ ۝ ۱۱۸

۱۰
 ۱۱
 ۱۲
 ۱۳
 ۱۴
 ۱۵
 ۱۶
 ۱۷
 ۱۸
 ۱۹
 ۲۰
 ۲۱
 ۲۲
 ۲۳
 ۲۴
 ۲۵
 ۲۶
 ۲۷
 ۲۸
 ۲۹
 ۳۰
 ۳۱
 ۳۲
 ۳۳
 ۳۴
 ۳۵
 ۳۶
 ۳۷
 ۳۸
 ۳۹
 ۴۰
 ۴۱
 ۴۲
 ۴۳
 ۴۴
 ۴۵
 ۴۶
 ۴۷
 ۴۸
 ۴۹
 ۵۰
 ۵۱
 ۵۲
 ۵۳
 ۵۴
 ۵۵
 ۵۶
 ۵۷
 ۵۸
 ۵۹
 ۶۰
 ۶۱
 ۶۲
 ۶۳
 ۶۴
 ۶۵
 ۶۶
 ۶۷
 ۶۸
 ۶۹
 ۷۰
 ۷۱
 ۷۲
 ۷۳
 ۷۴
 ۷۵
 ۷۶
 ۷۷
 ۷۸
 ۷۹
 ۸۰
 ۸۱
 ۸۲
 ۸۳
 ۸۴
 ۸۵
 ۸۶
 ۸۷
 ۸۸
 ۸۹
 ۹۰
 ۹۱
 ۹۲
 ۹۳
 ۹۴
 ۹۵
 ۹۶
 ۹۷
 ۹۸
 ۹۹
 ۱۰۰

سوم و چهارم و پنجم و ششم و هفتم و هشتم و نهم و دهم

یازدهم و چهاردهم و پانزدهم و شانزدهم و هجدهم و نوزدهم و بیستم

بیست و یکم و بیست و دوم و بیست و سوم و بیست و چهارم و بیست و پنجم

و بیست و ششم و بیست و هفتم و بیست و هشتم و بیست و نهم و بیست و دهم

و بیست و یکم و بیست و دوم و بیست و سوم و بیست و چهارم و بیست و پنجم

و بیست و ششم و بیست و هفتم و بیست و هشتم و بیست و نهم و بیست و دهم

و بیست و یکم و بیست و دوم و بیست و سوم و بیست و چهارم و بیست و پنجم

و بیست و ششم و بیست و هفتم و بیست و هشتم و بیست و نهم و بیست و دهم

و بیست و یکم و بیست و دوم و بیست و سوم و بیست و چهارم و بیست و پنجم

و بیست و ششم و بیست و هفتم و بیست و هشتم و بیست و نهم و بیست و دهم

و بیست و یکم و بیست و دوم و بیست و سوم و بیست و چهارم و بیست و پنجم

[illegible]

سہم لے رہے ہیں - ۱۰۰۰ روپے

গুরুত্বপূর্ণ বিষয়

مقام دینار کمال ۱۳۱۱ و ۱۳۱۲

مسواکم ، ہم سب سب سے زیادہ

[illegible]

مع ص ۱۱، لک ۱۳۱

مسألة ١٠٠٠ ، مسألة ١٠٠٠ ، مسألة ١٠٠٠

[illegible]

ام کلوم مس ورام فو س مس ورام

۱۰. "مرید و کافر لیس لیس اسم کافر و کافر"

אשר יצאנו ממצרים

with pa dart hast kē xrat nē dārēt (= PT pp.39-40).

pp.102,2-126,8: Čītak handarz i Pōryōtkē-
šān (=PT pp.41-50).

pp.126,9-138,8: Draxt i Asūrīk (=PT pp.109-114).

pp.138,9-150: Vičārišn i Čatrang (=PT 115-120).

pp.151-161: Handarz i dastavarān ō vehdē-
nān (=PT pp.121-127).

For most of the Pahlavi texts, see Mary Boyce, 'Middle Persian Literature' in Handbuch der Orientalistik iv,ii,1 (Iranistik), Leiden/Köln 1968.

Kaikhusroo M. JamaspAsa

blue paper. A note in ink at the commencement of the ms gives the name of the scribe as Erwad Jamshed Peshotanji. The 13 Pahlavi texts incorporated in J. M. Jamasp-Asana Pahlavi Texts (=PT) are as under:

pp.1-29,10: Handarz i Āturpāt Maḥraspand (=PT pp.58-77).

pp.29,11-32,10: Two passages commencing with rātīh kartan and kirpak kartan (=PT pp.78-79,11).

pp.32,11-34,9: Saxvan ēčand Āturfarṇbag Farroxzātān (=PT pp.79,12-80).

pp.34,10-38,9: Vāčakihā i Baxtāfrīt u Āturpāt i Zartōštān (=PT pp.81-82).

pp.38,10-70,2: Ayyātkār i Vuzurgmihr (=PT pp.85-101).

pp.70,3-82,5: Māh i Fravardīn Rōz i Xvardat (=PT pp.102-108).

pp.82, 6-91: Handarz i dānākān ō Mazdēs-nān (=PT pp.51-54).

pp.92-98,5: Handarz i Xusrow i Kavātān (=PT pp.55-57).

pp.98,6-102,1: Handarzihā i pēšēnikān with the omission of the passage commencing

I n t r o d u c t i o n

MU2 is presented to the K. R. Cama Oriental Institute Library, Bombay, by Mrs. Meherbai N. Dordi in memory of her brother, Dr. J.M. Unvala. The ms (20.6x16.6 cms). Contains 13 different Pahlavi texts in its 161 pages written 11 lines to the page on

Printed in Tehran by the Tehran University
Press & Inaco Co. Press,
1976.

The Pahlavi Codices and Iranian Researches

Manuscript MU 2

13 DIFFERENT PAHLAVI TEXTS

Edited by :

Dastur Dr. Kh. M. Jamasp Asa

Professor Mahyar Nawabi

With the technical assistance of

Dr. M. Tavousi

Dr. B. Faravashi



Published by the Asia Institute of Pahlavi University

35

Shiraz, 1976

